

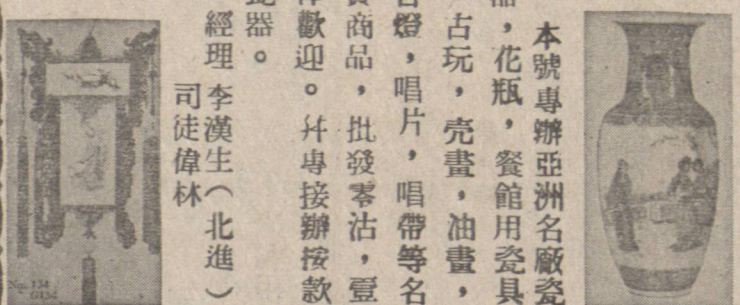
朝朝暮暮



但可別亂想，我保證我們永遠快樂的！
「我覺得我們太幸福快樂了，天下沒有完全美滿的事，可是我和你却受到過份的幸福和快樂，因此我擔心，他實在怕……」
「傻瓜，瞧你身子也在打抖呢？」他用力抱着她
「唔……風……永遠不要離開我。」
「這還用你說嗎？」
他倆緊緊擁抱，臥室牽牛織女星，他們溶溶在愛的溫馨和陶醉對方的氣息中，這樣也不知過了多少時候，柔柔半張星眸，伏在如風的耳畔說：「風……我口渴……」她懂得得很。
「我去拿茶給你？」他輕輕離開她
「不……我要水果……」扭了一下腰肢
「好的，你讓我過去……」
「唔……你說過不離開我的，」她反手緊握着他。
「只分一分鐘嗎？」她反手緊握着他。
(五三三)

振華瓷器批發有限公司

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.
121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728



本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用器具，古玩，亮畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零售，一律歡迎。并專接辦接款瓷器。
經理：李漢生(北進)
司徒偉林

承接修理水喉機具

Vancouver Drain Cleaners, 修理水喉，水閥，去水溝，濕土庫修改為潔淨，工作快捷。
電話：874-5838 洽。

生意出讓

列治文大型什貨舖，每月生意超過過萬，好位置，無競爭，詳情請向：
楊定國 公司：七六六，一六六一
住宅：六六六，一六六一
MIKE YOUNG, Canada Permanent Trust Co., 674 No. 3 Rd Richmond

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



黃金榮

本公司經營四十餘年，現擴充營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請黃金榮君為經理，專售各廠名廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，衣櫃，椅，地毯，其他各種傢俱俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與黃金榮君可用，華語接洽，極表歡迎。

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St. Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531

新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺疊椅，防火板面麻雀椅，圓型小摺疊椅，電鍍鋼管折椅，打字機檯，書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，外埠郵寄一律歡迎！

聯興公司

RON HING CO.
227 KEEFER ST.
VANCOUVER 4, B.C.
TEL 683-4918

最新運到
唐山雜貨 罐頭食品
京菓海味 參茸藥材
磁器碗碟 各種茶葉
鮮明肉類 合時瓜菜

暗市黨曜儀

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富，價錢克己服務周到遠近聞名，華友光顧極表歡迎如有接洽請向李榮。
特請華人經理李榮。
本舖電話：254-2821
李榮電話：255-8814
地址：二一六喜市定東街

O.K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五大號
電話：六八七、七一七
式五三、〇三六

單雙人床大平賣
每套由五十四元九起

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明
(特價 \$15) 每對 \$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX CITICAT CO.,
328 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話：687-4136

經濟搬運公司

二十四小時應命，價錢克己。電話：738-2040 Economy Moving Co. Ltd.

文華大酒家

Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre

611 Main St., Vancouver 4, B.C.

Phone: 687-9608, 687-9609

文華大酒家謹定於壹九七三年十二月六日星期四下午五時開張營業
本酒家籌備經年，精心策劃，裝飾古色古香，設正美點，中西燒烤，宵夜小酌，家常便飯，酒吧設計，龍鳳廳，寬敞舒適，文華廳，凡壽慶：喜慶：壽慶：開堂：謹此敬告各界人士垂注並希光臨指導
董事局命
董事長梁榮廣 經理林其慶 監督梁漢鈞
副經理曹澤恩 繆華標 謹啓
營業時間：星期一至星期四：由上午十時至下午十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。星期日：由上午十時至下午十時

滿地可銀行 Bank of Montreal

華埠支行新址片打東街一七八號

政府儲蓄 公債即日開始發售
五十元起即可購買。投資壹百元十二年後可獲式百三十九元五角。本小利大人可購。欸付期分以可債公買購

經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 683-3032

男兒補氣為足 女子旺血為榮
介紹新到成藥補品
補氣北耆精每盒式元七五
旺血歸耆蜂王醬每盒三元五
養血當歸精每樽壹元
大鱘魚首汁每樽式元式毛
細鱘魚首汁每樽壹元式毛五
淋杏止咳片每樽壹元式毛五
跌打藥精每樽六毛

國家無線電公司

NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-5535

代理 ZENITH
一九七四年新到
彩色電視機

政府 文憑 技師 修理 快捷 妥當

飛龍油漆裝修
油漆裝修 各項工項 質料上等 燕梳不遜 內外窗門 免費估價 工作加美 服務超等 歡迎估價 價錢最平 分期付款 樂意接受 僑胞電話：車上就到 揀料評錢
電話：八七二、貳三二八
Worldren, Painting & Decorating 電話：874-7434

北美洲針灸學院

梁覺立 4584 Fraser St. Phone 879-3627
Vancouver 10, B.C. 近 E. 30 Ave.

美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

誌里冷氣工程
專辦大小商業陳列冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二、壹〇三九
3742 Main St. Vancouver 10, B.C.

店花貨雜士奇新

營業時間：上午十時至下午七時
喜士定東三八九號
電話：六八七、四〇九四

廠麵華南

TOP VALLEY FOOD PRODUCTS LTD.
3600 W. 4th Ave. Vancouver 6, B.C.
PHONE 683-5736

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

司公食肉昌元 DOLLAR MEAT STORE

266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052

巧製 馳名琵琶鴨 脆皮大乳鴨 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所

BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561 682-7562

專辦：入息稅項 月結年結 會計事務 特設電腦計算機輔助 兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程

價格廉宜，新裝電器，免費估價，電器修理
日夜應命。電話：九八八、五八七八 余鴻賢

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔 迎歡辦索發批沽零

華仁蛋糕

地址：片打街六一九號
電話：六八一、八〇一七

中秋月餅